



SE ARBETSLAMPA LED

Bruksanvisning i original
Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!
Spara den för framtida behov.

NO ARBEIDSLAMPE LED

Bruksanvisning
(Oversettelse av original bruksanvisning)
Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.

PL LAMPA ROBOCZA LED

Instrukcja obsługi
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)
Ważny! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!
Zachowaj ją na przyszłość.

EN WORK LAMP LED

Operating instructions
(Translation of the original instructions)
Important! Read the user instructions carefully before use.
Save them for future reference.

Värna om miljön!

Får inte slängas bland hushållssopor!

Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som ska återvinnas. Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

Rätten till ändringar förbehålles.

Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

www.jula.se

Verne om miljøet!

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Dette produktet må inneholder elektriske eller elektroniske komponentersom skal gjenvinnes. Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstation.

Med forbehold om endringer.

Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

www.jula.no

Dbaj o środowisko!

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska i dla zdrowia. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmimy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

www.jula.pl

Care for the environment!

Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.

www.jula.com



Tillverkare/ Produsent/ Producenci/ Manufacturer

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Distributør/ Distributør/ Dystrybutor/ Distributor

Jula Poland Sp. z o.o., ul.

Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

Jula Norge AS, Solheimsveien 30,

1473 LØRENSKOG

2018-10-17

© Jula AB

SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING!

- Låt inte barn leka med förpackningsmaterialet – kvävningsrisk.
- Minsta avstånd mellan lampan och belyst föremål är 0,5 meter.
- Lampan blir varm när den är tänd - risk för brännskada.
- Använd inte lampan i explosiv miljö, exempelvis i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm. Använd inte lampan i närheten av brännbara material.
- Titta inte direkt in i ljuskällan.
- Använd inte lampan om skyddsglasat är spräckt eller skadat. Om skyddsglasat är spräckt eller skadat ska lampan kasseras.
- Ljuskällan är inte utbytbar. Om ljuskällan går sönder måste hela armaturen bytas.

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen före användning.
	Om skyddsglasat är spräckt eller skadat ska produkten kasseras.
	Lämna alltid minst 0,5 meter fritt utrymme runt produkten.
	Klass III. För anslutning till lågvolt genom separat transformator/laddare.
	Godkänd enligt gällande direktiv.
	Uttjänt produkt ska sorteras som elskrot.

TEKNISKA DATA

Batterispänning	18 V
Effekt	30 W
Kapslingsklass	IP44
Ljusflöde	1800 lm
Färgtemperatur	6000 K

BESKRIVNING

MEEC MULTISERIES

Strålkastaren är en del av MeeC Multiseries - en serie elverktyg och trädgårdsmaskiner som kan använda samma batteri och laddare. Strålkastarens goda kvalitet bekräftas av garantitiden på tre år, något som delas av alla produkter i serien. Batteri och laddare säljs separat.

UNDERHÅLL

RENGÖRING

VIKTIGT!

Stäng av lampan före rengöring.

- Torka av armaturens utsida med en lätt fuktad trasa och mild tvållösning.
- Använd inga starka rengöringsmedel.

FÖRVARING

- Förvara produkten oåtkomligt för barn, i stadig och säker position, svalt och torrt. Undvik för hög och för låg temperatur.
- Skydda produkten mot direkt solljus. Förvara om möjligt produkten mörkt.
- Förvara inte produkten i en tät plastpåse, det kan medföra fuktansamling.

SIKKERHETSANVISNINGER

ADVARSEL!

- Ikke la barn leke med emballasjen – kvelningsfare.
- Minste avstand mellom lampen og opplyst gjenstand er 0,5 meter.
- Lampen blir varm når den er tent – fare for brannskade.
- Ikke bruk lampen i eksplosive miljøer, for eksempel i nærheten av brannfarlig væske, gass eller støv. Lampen må ikke brukes i nærheten av brennbare materialer.
- Ikke se rett inn i lyskilden.
- Ikke bruk lampen hvis beskyttelsesglasset er sprukket eller skadet. Hvis beskyttelsesglasset er sprukket eller skadet, må lampen kasseres.
- Lyskilden kan ikke skiftes ut. Hvis lyskilden går i stykker, må hele armaturen byttes.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen før bruk.
	Hvis beskyttelsesglasset er sprukket eller skadet, må produktet kasseres.
	La det alltid være minst 0,5 meter fri klaring rundt produktet.
	Klasse III. For tilkobling til lavspenning via separat transformator/lader.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiv.
	Uttjent produkt skal sorteres som elektrisk avfall.

TEKNISKE DATA

Batterispenning	18 V
Effekt	30 W
Kapslingsklasse	IP44
Lysstrøm	1800 lm
Fargetemperatur	6000 K

BESKRIVELSE

MEEC MULTISERIES

Produktet inngår i MeeC Multiseries – en serie elektroverktøy og hagemaskiner som kan benytte samme batteri og lader. Maskinens gode kvalitet bekreftes av den gode garantitiden på tre år, noe som er felles for alle produktene i serien. Batteri og lader selges separat.

VEDLIKEHOLD

RENGJØRING

VIKTIG!

Slå av lampen før rengjøring.

- Tørk av armaturens utside med en lett fuktet klut og mildt såpevann.
- Ikke bruk sterke rengjøringsmidler.

OPPBEVARING

- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn, i stødig og sikker posisjon, svalt og tørt. Unngå for høy og for lav temperatur.
- Beskytt produktet mot direkte sollys. Oppbevar produktet mørkt om mulig.
- Ikke oppbevar produktet i en tett plastpose, det kan medføre fuktansamling.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE!

- Nie pozwalaj dzieciom bawić się elementami opakowania – ryzyko uduszenia.
- Minimalna odległość między lampą a oświetlanym przedmiotem to 0,5 m.
- Lampa nagrzewa się podczas pracy, co stwarza ryzyko oparzeń lub uszkodzeń na skutek działania temperatury.
- Nie używaj lampy w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Nie używaj lampy w pobliżu substancji łatwopalnych.
- Nie patrz bezpośrednio w źródło światła.
- Nie używaj lampy, jeśli klosz jest pęknięty lub uszkodzony. Jeśli klosz jest pęknięty lub uszkodzony, lampę należy wyrzucić.
- Żarówka nie jest wymienna. W razie uszkodzenia żarówki należy wymienić całą oprawę.

SYMBOLE

	Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi.
	Jeśli klosz jest pęknięty lub uszkodzony, produkt należy wyrzucić.
	Wolna przestrzeń wokół produktu powinna wynosić co najmniej 0,5 m.
	Klasa III. Podłączenie do niskiego napięcia za pomocą oddzielnego transformatora / ładowarki.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami.
	Zużyty produkt należy zutylizować jako złom elektryczny.

DANE TECHNICZNE

Napięcie akumulatora	18 V
Moc	30 W
Stopień ochrony obudowy	IP44
Strumień świetlny	1800 lm
Temperatura barwowa	6000 K

OPIS

MEEC MULTISERIES

Produktet inngår i MeeC Multiseries – en serie elektroverktøy og hagemaskiner som kan benytte samme batteri og lader. Maskinens gode kvalitet bekreftes av den gode garantitiden på tre år, noe som er felles for alle produktene i serien. Batteri og lader selges separat.

KONSERWACJA

CZYSZCZENIE

WAŻNE!

Wyłącz lampę przed przystąpieniem do czyszczenia.

- Wytrzyj oprawę z zewnątrz lekko zwilżoną ściereczką i roztworem łagodnego mydła.
- Nie używaj silnych środków czyszczących.

PRZECHOWYWANIE


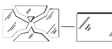
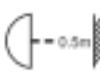


- Produkt należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu niedostępnym dla dzieci, w stabilnym i bezpiecznym położeniu. Nie przechowuj go w zbyt wysokiej ani zbyt niskiej temperaturze.
- Chroń produkt przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. W miarę możliwości przechowuj produkt w ciemnym miejscu.
- Nie przechowuj produktu w szczelnej torbie z tworzywa sztucznego, ponieważ może to sprzyjać zbieraniu się wilgoci.

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

- Do not allow children to play with the packaging material – risk of suffocation.
- The minimum distance between the light and an illuminated object is 0.5 metres.
- The light gets hot when it is switched on – risk of burn injury.
- Do not use the light in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gases or dust. Do not use the light in the vicinity of flammable materials.
- Do not look directly into the light source.
- Do not use the light if the glass front is cracked or damaged. The light must be discarded if the glass front is cracked or damaged.
- The light source is not replaceable. If the light source stops working, the entire unit must be replaced.

SYMBOLS

	Read the instructions before use.
	The product must be discarded if the glass front is cracked or damaged.
	Leave at least 0.5 metres of free space around the product.
	Class III. For connection to low voltage through separate transformer/charger.
	Approved as per applicable directives.



Recycle discarded product as electrical waste.

TECHNICAL DATA

Battery voltage	18 V
Output	30 W
Protection rating	IP44
Luminous flux	1800 lm
Colour temperature	6000 K

DESCRIPTION

MEEC MULTI-SERIES

The product is a part of the MeeC Multi-series – a series of power tools and garden equipment that uses the same battery and charger. The machine's first-rate quality is confirmed by the three-year warranty, which is a common factor for all the products in the series. Battery and charger sold separately.

MAINTENANCE

CLEANING

IMPORTANT:

Switch off the light before cleaning.

- Wipe the outside of the light with a damp cloth and mild soap solution.
- Do not use strong detergent.

STORAGE

- Store the product out of the reach of children, in a stable and safe position, cool and dry. Avoid extreme temperatures.
- Protect the product from direct sunlight. If possible, store the product in the dark.
- Do not store the product in a sealed plastic bag, this can cause the accumulation of moisture.